URSCHRIFT - ORIGINALE Nr.**263/A/2026**

GEMEINDE PRAGS

Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES

Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **11.09.2026**

Uhr - ore **08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär

Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente

OGGETTO

BAUAMT - Durchführungsplan für die Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung "Pragser Wildsee" - Abänderung Endgültige Genehmigung

UFFICIO TECNICO - Piano di attuazione per la Zona per impianti turistici alloggiativi "Lago di Braies" - Modifica: Approvazione definitiva

[X] unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: BAUAMT - Durchführungsplan für die Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung "Pragser Wildsee" - Abänderung
Endgültige Genehmigung

Am 05.11.2025 hat Herr Dr. Arch. Ivo Khuen-Belasi aus Bruneck im Auftrag der Hotel Pragser Wildsee GmbH den Antrag, Protokollnummer 0006950 vom 05.11.2025, um Genehmigung einer Abänderung am Durchführungsplan in der Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Pragser Wildsee“ auf Bp. 254, KG Prags - Baulos 2 und Baulos 5 vorgelegt.

Die entsprechenden technischen Unterlagen wurden von Herrn Arch. Ivo Khuen Belasi aus Bruneck ausgearbeitet.

Mit Beschluss Nr. 197/A/2026 vom 24.07.2026 hat der Gemeindeausschuss den vorgeschlagenen Durchführungsplan genehmigt und das Genehmigungsverfahren eingeleitet.

Der Beschluss und die genehmigten Unterlagen wurden gemäß Art. 60, Absatz 2 des geltenden Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9, für 30 Tage im Südtiroler Bürgernetz sowie an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht und zwar vom 30.07.2026 bis einschließlich 28.08.2026.

Im genannten Zeitraum sind keine Anmerkungen vorgelegt worden.

Die Abänderung am Durchführungsplan in der Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Pragser Wildsee“ auf Bp. 254, KG Prags - Baulos 2 und Baulos 5 soll nun endgültig genehmigt werden.

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 21.01.2026 die Abänderung einstimmig gutgeheißen hat und somit laut Art. 60, Abs. 7 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 der Gemeindeausschuss die Änderungen des Durchführungsplans genehmigen kann;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Genehmigung bzw. Änderung der Durchführungspläne regelt;

Oggetto: UFFICIO TECNICO - Piano di attuazione per la Zona per impianti turistici alloggiativi "Lago di Braies" - Modifica: Approvazione definitiva

In data 05/11/2025 il dott. Arch. Ivo Khuen Belasi di Brunico, per conto della Hotel Lago di Braies srl, ha presentato la domanda, numero di protocollo 0006950 del 05/11/2025, per l’approvazione di una modifica al piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiativi „Lago di Braies“ sulla p.ed. 254, CC Braies – lotto 2 e lotto 5.

La relativa documentazione tecnica á stata elaborata dal Sig. Arch. Ivo Khuen-Belasi di Brunico.

Con delibera n. 197/A/2026 del 24/07/2026, la giunta comunale ha approvato la proposta del piano di attuazione ed ha avviato il procedimento di approvazione.

La delibera e la documentazione approvata, ai sensi dell’art. 60, comma 2 della vigente legge provinciale 10/07/2018, n. 9, sono state pubblicate nella Rete civica dell’Alto Adige nonché all’albo pretorio digitale del Comune di Braies per 30 giorni, precisamente dal 30/07/2026 al 28/08/2026 incluso.

Durante il predetto periodo non sono state presentate osservazioni.

La modifica al piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiativi „Lago di Braies“ sulla p.ed. 254, CC Braies – lotto 2 e lotto 5 ora dovrà essere approvata definitivamente.

Accertato che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 21/01/2026 ha dato il suo parere positivo ad unanimità e quindi secondo l’art. 60 comma 7 della Legge provinciale n. 9/2018 la Giunta comunale può approvare le modifiche al piano di attuazione

VISTO l’art. 60 della la L.P. 10.07.2018, n. 9 „Territorio e paesaggio“, e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di approvazione ossia modifica dei piani di attuazione

Nach Einsichtnahme in:

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2

- die Satzung der Gemeinde i.g.F.

- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: QzlrD6eWmg1di+HiYJpjEsdB0HFfgJU7sSJaAntJjv0=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
einstimmig

1. Die Abänderung des Durchführungsplanes für die Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung „Pragser Wildsee“ auf Bp. 254, KG Prags - Baulos 2 und Baulos 5, gemäß den technischen Unterlagen, verfasst am 30.10.2025 von Herrn Dr. Ivo Khuen-Belasi mit Sitz in 39031 Bruneck zu genehmigen;

2. festzuhalten, dass die folgenden Unterlagen um Abänderung des Durchführungsplanes, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden;

   - *1.3 Rechtsplan NEU – Abänderung 1 - Dokument d3 ID A900252963*
   - *1.3 Rechtsplan BESTAND - Dokument d3 ID A900225471*
   - *1.5 Erläuternder Bericht mit Fotodokumentation - Dokument d3 ID A900225472*
   - *1.6 Vorbericht SUP - Dokument d3 ID A900234565*
   - *Gutachten Amt für Bau- und Kunstdenkmäler vom 21.05.2026 - Dokument d3 ID A900247137*

3. Darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

Visti i:

- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2

- lo Statuto del Comune n.t.v.

- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d’investimento.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: QzlrD6eWmg1di+HiYJpjEsdB0HFfgJU7sSJaAntJjv0=

- parere contabile con l'impronta digitale:

La Giunta Comunale

D E L I B E R A

unanimemente

1. Viene approvata la modifica del piano di attuazione per la zona per impianti turistici alloggiativi „Lago di Braies“ sulla p.ed. 254, CC Braies – lotto 2 e lotto 5 secondo la documentazione tecnica redatta il 30/10/2025 dal Signor Dott. Arch. Ivo Khuen-Belasi, con sede a 39031 Brunico;

2. che la seguente documentazione di modifica al piano di attuazione, anche se non materialmente allegata, costituisce parte essenziale della presente delibera;

   - *1:3 Piano normativo NUOVO – modifica 1 documento (d3 ID A900252963)*
   - *1.3 Piano normativo ESISTENTE – documento d3 ID A900225471*
   - *1.5 Relazione illustrativa con documentazione fotografica documento d3 ID A900225472)*
   - *1.6 Realzione ambientale preliminare documento (d3 ID A900234565)*
   - *Parere dell’Ufficio Beni architettonici ed artistici dd. 21/05/2026 documento (d3 ID A900247137)*

3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell’art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung laut Art. 183, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung für unverzüglich vollstreckbar zu erklären um das damit zusammenhängende Baugenehmigungsverfahren fristgerecht fortführen zu können.

Si dichiara con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell’art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente, al fine di poter proseguire entro i termini previsti la relativa procedura di concessione edilizia.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 16.09.2026 bis 26.09.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 16.09.2026 al 26.09.2026.